

1923-09-23

SENDER

Fernanda Nylund

RECIPIENT

Jens Ferdinand Willumsen

FACTS

Document type:
Letter

Language:
Dansk

Sender's location:
Kauniainen (Finland)

Recipient's location:
Hellerup (Danmark)

Mentioned people:
Felix Nylund
Joakim Skovgaard
Anse Willumsen
Edith Willumsen
Gersemi Willumsen

Archive:
J.F. Willumsens Museum
Arkivkasse: A/II/5 - NO

TRANSCRIPTION

Grankulla. Finland. 13/9 23

Kære Willum!

Vi sidder oppe i det fjærne Finland og faar af og til Politiken, og i gaar fik vi den, og saa Dig fejret paa kryds og paa tværs med mange kloge og mange dumme Ord, og til det altsammen er jeg sikker paa, at Du siger, mens Din Latter klukker helt ned i Spidsen af Dit Bukkeskæg:

Det er ikke rigtigt. –

Kun en Ting er vel rigtigt, og det er, hvad Fatter Skovgaard gav i Fødselsd[a]gsgave: Ønsket om en stor Opgave til Dig, saa Din noksom besugne Mesteraand et eller andet Sted i Danmarks Land (helst i Hovedstaden) maa give sit Besyv med til Dannelsen af et nyt Skønhedsmoment dernede. For, ikke sandt? det er det vigtigste af alt; Dyrkelsen af Skønheden?! Som

vor "efter-Krigstid" fatalt har glemt. Ja, kære Willum det gør mig ondt, at vi netop nu er borte fra Landet; hvor vilde jeg ikke gærne være med til at fejre Dig, jeg husker maaske bedre end de fleste andre Dine TrængselsAar og – gaar Tiden ikke alligevel hurtigt? – nu er alt det forbi – gid Dine Laurbær, som nu lægges om Dit Bjærgmandsho'de, maa give Dig Lykke og Velbehag, saa Du atter kan føle Dig Tilpas hjemme og skabe nyt og skønt. Hvis I bryder Jer om det, skal jeg ved Lejlighed skrive om os selv, men dette kun som en Hilsen fra Din hengi[v]ne gamle Veninde
Fernanda

Hils Fru Willum og de to søde Pigebørn. Felix erklærer ikke at ville dele Papir med mig, men vil selv skrive med det første!

OMTALTE VÆRKER

- J.F. Willumsen: *Det Store Relief* (1893-1928). Marmor, andre stenarter og forgyldt bronze, 440 x 646 cm. Statens Museum for Kunst (deponeret på J.F. Willumsens Museum), Acc 2

Vedhøjs, saa Du altid kan
spile Dig Tilpas Hjemme og
Stake nyt og skönt.
Hvis I begynder for mig det,
skal jeg med Løjsen skrive
om og selv mere dette
Brev som en Hilsen
fra Den kære gamle
Veninde Anna

Kære Fru Willem og de to søde
Pigebørn. Jeg erkender ikke at
ville dele Papir med mig, men
vil selv skrive med det finste!

AT. 5-N 0

Franktulla. Finland. 13/9 23

Kære Willem!

Vi sidder alle i det
Hvide Finland og far af
gule Palitiken, og i gær
fik vi det, og saa Dig først
for krigs og for Trøds
med mange klage og mange
Stime ord, og til det
altid er vi sikker
for, at Du siger, mens
Din Læse bliver med mig
i Epiden af det Brevhøjs.

Det er ikke rigtigt. —
Kun en Ting er ^{rigt} rigtigt, og det
er, hvad Fættur Skangaen
gav i Hørdadargone: fuset
ann en stor opgrove til Dig,
saa Din natsum besuigne
mesturhead et eller andet
Sted i Samuwrks Land
(helst i Handstadur)
maa give sit Besog med
til Sammelken af et nyt
Skandsmoment derude.
Der, kan saad? det er det
rigtige af al; Dyrtet
af Skufuday. Sam

vor "Eftur-Keigster" talsed
her glemt. Ja, bare Willum
det giv mig andt, at vi
netap nu er loate fra
Landet; men vilde jeg
ikke gerne være med
til at fejre Dig, for hinken
maaske bedre end de
fleste andre Dine Troysde,
aar ag — gav Tiden ikke
alligevel hurtigst nu er
alt det forbi — giv Dine
Særker, som nu ligger
ann Dit Bygningmandskab,
maa give Dig Lykke og